

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ТОЧИЛЬНЫЙ СТАНОК

| **BG 110** |



ПРИМЕЧАНИЕ	4
<b>1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ</b>	5
<b>2. ОБЩИЙ ВИД СТАНКА</b>	5
<b>3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	6
<b>4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	6
<b>5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ</b>	7
<b>6. ПОРЯДОК РАБОТЫ</b>	7
<b>7. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ</b>	7
<b>8. КОМПЛЕКТАЦИЯ</b>	8
<b>9. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА</b>	8
<b>10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН</b>	9
<b>11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	10
<b>12. АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ</b>	11

# ***PATRIOT***

## **ВВЕДЕНИЕ**

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».**

При покупке электрического заточного многофункционального станка убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер электрического заточного многофункционального станка.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование электрического заточного многофункционального станка и продлить срок его службы.

Приобретенный Вами электрический заточный многофункциональный станок может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

**СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!**

## 1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ / 2. ОБЩИЙ ВИД СТАНКА

### 1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

**1.1** Точило электрическое (далее по тексту-точило) с гибким валом предназначено для обточки, шлифовки/полировки предметов.



**ВНИМАНИЕ!** Настоящий инструмент предназначен только для бытового использования. Избегайте перегрузки электродвигателя и перегрева устройства, делайте перерыв 5 минут после 10 минут работы для охлаждения. Не используйте инструмент для продолжительных работ (допустимое время использования до 2-х часов в сутки с перерывами для полного охлаждения согласно регламенту).

**1.2** Данные модели предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -10°C до +40°C и относительной влажности не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/-10%, частоты +/-5%.

**1.3** Транспортировка точила производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

### 2. ОБЩИЙ ВИД СТАНКА (Рис. 1)

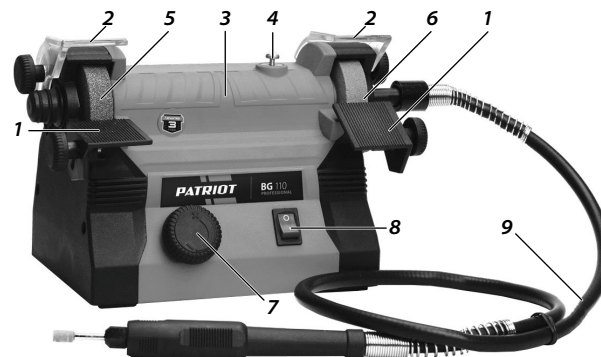


Рис. 1

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Упор                            | 6. Шлифовальный диск (зерн. 100) |
| 2. Защитное стекло                 | 7. Регулятор скорости            |
| 3. Корпус                          | 8. Выключатель                   |
| 4. Кнопка блокировки вращения вала | 9. Гибкий вал                    |
| 5. Шлифовальный диск (зерн. 80)    |                                  |



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается нажимать кнопку блокировки вращения вала (4) во время работы станка.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BG 110
Напряжение сети питания, В	220
Частота тока, Гц	50
Потребляемая мощность, Вт	100
Число оборотов, об/мин	3000-9000
Длина гибкого вала, м	1,05
Регулировка скорости вращения	+
Размер заточного диска, мм	50x13
Посадочное место	12,7
Левый диск (зернистость)	80
Правый диск (зернистость)	100
Пылезащищенная кнопка включения	-
Прорезиненный морозостойкий кабель	+
Габариты, мм	285 x 185 x 205
Вес, кг	4,3

### 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**4.1** Точило должно применяться в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном руководстве.

**4.2** При работе с точилом необходимо соблюдать правила:

- во время работы обязательно используйте защитные очки;
- обрабатывать точилом можно лишь те предметы, на которых производителем указана возможность обточки, а также данные из каких материалов они изготовлены, их размеры и число об/мин, оптимальные для их обработки;
- не включайте инструмент, когда Вы его переносите с одного рабочего места на другое, при замене деталей (диска);
- не оставляйте без присмотра, работающий инструмент;
- работать только с защитным кожухом;
- машина не должна перегреваться, сбрасывать обороты и останавливаться при заточке деталей (перегрев двигателя - признак его перегрузки).



#### **ВНИМАНИЕ!**

**4.3** Эксплуатация точила **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- в помещениях с взрывоопасной, а химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
- в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада или дождя;

- при неисправности выключателя или нечёткой его работы;
- при появ. дыма/запаха, характерного для горящей изоляции;
- при появлении повышенного шума, стука или вибрации;
- при поломке или появлении трещин на корпусных деталях;
- при повреждении шлифовального диска;
- при температуре окружающего воздуха не выше +40°C.

**4.4** При обработке деревянных изделий обработанных токсичными материалами, избегайте контакта пыли с кожей.

**4.5** При обработке материалов бывших в употреблении, убедитесь в отсутствии в них гвоздей и других металлических предметов.

**4.6** При работе используйте защитные очки и средства защиты органов слуха, при выполнении работы связанных с возникновением пыли, рекомендуется также надевать защитную маску.

## 5. ПОДГОТОВКЕ К РАБОТЕ

**5.1** Продолжительность службы точила и его безотказная работа во многом зависит от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, тщательной подготовке к работе, соблюдения правил хранения.

**5.2** Перед началом работы необходимо проверить установку на точило защитного стекла и упора, присоединить гибкий вал.

**5.3** Зазор между краем упора и рабочей поверхностью круга должен быть не менее 3 мм.

## 6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

**6.1** Переведите выключатель (8) в положение «I» (включено), затем регулятором оборотов (7) задайте нужную скорость.

**6.2** Для отключения точила - установите регулятор оборотов (7) в крайнее левое положение, затем переведите выключатель (8) в положение «0» (выключено).

**6.3** Обрабатываемый предмет быстро нагревается, поэтому рекомендуется для охлаждения обрабатываемого предмета использовать воду.

**6.4** При заточке маленьких деталей, избегайте сильного нажима на диск, т.к. это может привести к застреванию обрабатываемого изделия между упором и точильным диском.

**6.5** При длительной работе под большими нагрузками, рекомендуется установить максимальное количество оборотов.

## 7. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

**7.1** Срок службы станка составляет 3 года с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска. Срок хранения - 3 года при условии хранения в упаковке в помещении при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

**7.2** Критериями предельного состояния станка являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ,

коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

**7.3** Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии. При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться в ближайший сервисный центр для ремонта.

**7.4** Утилизация. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

**7.5** Условия хранения. Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

**Срок службы: 3 года.**

**Срок хранения: 3 года.**

**7.6** Условия транспортировки. Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

## 8. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ТОЧИЛЬНЫЙ СТАНОК	1 ШТ.
ГИБКИЙ ВАЛ	1 ШТ.
ПОЛИРОВАЛЬНОЕ КОЛЕСО ШЕРСТЯНОЕ	1 ШТ.
ПОЛИРОВАЛЬНОЕ КОЛЕСО НЕЙЛОНОВАЯ ВАТА	1 ШТ.
МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ЩЕТКА	1 ШТ.
СУЖАЮЩАЯСЯ ШАРОШКА	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ	1 ШТ.
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	1 ШТ.
УПАКОВКА	1 ШТ.

## 9. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА



2016 – год производства	_____
09 – месяц производства	_____
20063139 – индекс модели	_____
00003 – индекс товара	_____





**PATRIOT**

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ: \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ: \_\_\_\_\_

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ: \_\_\_\_\_

НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА: \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.  
Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.  
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ: \_\_\_\_\_

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12(двенадцать) месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течении 45(сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

### **ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течении срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекший за собой выход из строя инструмента;
9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндра-поршневой группы;
11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
12. Использование моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливпроводов или топливного бака;
13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустраненными иными недостатками;
15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;
20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе;

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пыльная цепь и лента, пыльная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливные фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, привод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов, сальники, резиновые прокладки и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, колья, насадки, пеноплемпекты и т.д.